

DECIZII

DECIZIA (UE) 2015/14 A COMISIEI

din 5 ianuarie 2015

de modificare a Deciziei 2012/88/UE privind specificația tehnică de interoperabilitate referitoare la subsistemele de control-comandă și semnalizare ale sistemului feroviar transeuropean

[notificată cu numărul C(2014) 9909]

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2008/57/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 privind interoperabilitatea sistemului feroviar în Comunitate ⁽¹⁾, în special articolul 6,

întrucât:

- (1) Prin Decizia C(2010) 2576 ⁽²⁾, Comisia a acordat Agenției Europene a Căilor Ferate (denumită în continuare „agenția”) un mandat privind elaborarea și revizuirea specificațiilor tehnice de interoperabilitate (STI) pentru a extinde sfera lor de aplicare la întregul sistem feroviar din Uniune în conformitate cu articolul 1 alineatul (4) din Directiva 2008/57/CE. La 10 ianuarie 2013, agenția și-a prezentat recomandarea, modificând specificațiile tehnice de interoperabilitate referitoare la subsistemele de control-comandă și semnalizare ale sistemului feroviar transeuropean.
- (2) În conformitate cu articolul 8 alineatul (4) din Directiva 2008/57/CE referitor la extinderea domeniului de aplicare al STI, statele membre nu aplică versiunea revizuită a STI în cazul proiectelor aflate într-un stadiu avansat de dezvoltare sau care fac obiectul unui contract în curs de executare, aspect exclus din domeniul de aplicare al precedentelor STI.
- (3) Versiunea revizuită a STI privind subsistemul de control-comandă și semnalizare (STI CCS) se aplică rețelilor cu ecartament nominal de 1 435 mm, 1 520 mm, 1 524 mm, 1 600 mm și 1 668 mm. Acest lucru asigură interoperabilitatea în cadrul sistemelor cu ecartament unic și face posibilă dezvoltarea și exploatarea de vehicule concepute pentru ecartamente metrice multiple. Aceasta ar permite, de asemenea, elaborarea și utilizarea subsistemelor de control-comandă și semnalizare și a componentelor de interoperabilitate independent de ecartament. Un procent mare de vehicule circulă atât pe rețeaua feroviară transeuropeană, cât și pe rețeaua feroviară din afara acesteia. Parametrii subsistemelor de control-comandă și semnalizare la bord și parametrii subsistemelor de control-comandă și semnalizare de cale ar trebui, prin urmare, să fie aceiași pentru întreaga rețea.
- (4) Anumite puncte deschise legate de compatibilitatea sistemelor de detectare a trenurilor pot fi închise, ținând seama de cerințele privind ecartamentele diferite (specificație menționată în anexa A, la indexul 77). Punctul deschis legat de cerințele de siguranță privind funcția de interfață mecanic-mașină (DMI) a ETCS poate fi închis și s-au făcut progrese în ceea ce privește clarificarea punctului deschis privind „fiabilitatea/disponibilitatea”.
- (5) În cazurile în care cerințele sunt îndeplinite parțial, trebuie clarificate dispozițiile privind evaluarea subsistemelor și a elementelor constitutive de interoperabilitate.
- (6) În calitatea sa de autoritate de sistem pentru Sistemul european de management al traficului feroviar (ERTMS), agenția a pregătit o actualizare a specificațiilor ERTMS obligatorii menționate în anexa A la STI CCS. Până în momentul în care specificațiile privind interfața trenului (FFFIS — *Form Fit Functional Interface Specification*) ating, la ambele „capete” ale interfeței, un nivel suficient al consensului între toate părțile interesate pentru a putea fi considerate obligatorii, agenția ar trebui să facă trimitere la aceste specificații în Ghidul de aplicare, astfel încât ele să poată fi utilizate în cererile de oferte.

⁽¹⁾ JO L 191, 18.7.2008, p. 1.

⁽²⁾ Decizia C(2010) 2576 a Comisiei din 29 aprilie 2010 privind un mandat acordat Agenției Europene a Căilor Ferate pentru elaborarea și revizuirea de specificații tehnice de interoperabilitate cu scopul de a extinde domeniul de aplicare al acestora la întregul sistem feroviar din Uniune.

- (7) Agenția ar trebui să publice specificații ale testelor referitoare la versiunea de referință 3, cât mai curând posibil.
- (8) În textul Deciziei 2012/88/UE a Comisiei ⁽¹⁾ au fost detectate erori care trebuie corectate.
- (9) Disponibilitatea și calitatea semnalelor GSM-R este esențială pentru exploatarea feroviară.
- (10) Roaming-ul GSM-R cu rețelele publice este o funcție opțională. Dacă el este utilizat într-un stat membru, implementarea sa ar trebui să fie indicată în rândul cu numărul 1.1.1.3.3.3 al registrului de infrastructură feroviară în conformitate cu Decizia de punere în aplicare 2014/880/UE a Comisiei ⁽²⁾.
- (11) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului instituit în conformitate cu articolul 29 alineatul (1) din Directiva 2008/57/CE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2012/88/UE se modifică după cum urmează:

1. Titlul se înlocuiește cu următorul text: **„Decizia 2012/88/UE a Comisiei din 25 ianuarie 2012 privind specificația tehnică de interoperabilitate referitoare la subsistemele de control-comandă și semnalizare”.**

2. Anexa III se modifică după cum urmează:

- (a) la sfârșitul secțiunii 1.1 se adaugă următorul text:

„Prezenta STI se aplică subsistemelor de control-comandă și semnalizare de cale din rețeaua feroviară definită în secțiunea 1.2 (Domeniul geografic de aplicare) din prezenta STI și subsistemelor de control-comandă și semnalizare la bord ale vehiculelor care sunt (sau sunt destinate a fi) exploatate pe aceasta. Aceste vehicule aparțin unuia dintre următoarele tipuri (conform definițiilor din anexa I secțiunile 1.2 și 2.2 la Directiva 2008/57/CE):

1. trenuri autopropulsate cu motoare termice sau electrice;
2. unități de tracțiune termică sau electrică;
3. vagoane de călători, dacă sunt echipate cu cabină de conducere;
4. echipamente mobile de construcție și întreținere a infrastructurii feroviare, dacă sunt echipate cu cabină de conducere și sunt destinate a fi folosite în regim de transport pe propriile roți.”;

- (b) textul secțiunii 1.2 se înlocuiește cu următorul text:

„Domeniul geografic de aplicare al prezentei STI este reprezentat de rețeaua întregului sistem feroviar, compusă din:

1. rețeaua sistemului feroviar transeuropean (TEN) convențional descrisă în anexa I secțiunea 1.1 «Rețea» din Directiva 2008/57/CE;
2. rețeaua sistemului feroviar transeuropean (TEN) de mare viteză descrisă în anexa I secțiunea 2.1 «Rețea» la Directiva 2008/57/CE;
3. alte părți ale rețelei întregului sistem feroviar, ca urmare a extinderii domeniului de aplicare descris în anexa I secțiunea 4 la Directiva 2008/57/CE;

și exclude cazurile menționate la articolul 1 alineatul (3) din Directiva 2008/57/CE.

STI se aplică rețelelor cu ecartament de 1 435 mm, 1 520 mm, 1 524 mm, 1 600 mm și 1 668 mm. Cu toate acestea, ea nu se aplică liniilor scurte de trecere a frontierei, cu ecartament de 1 520 mm, care sunt conectate la rețelele unor țări terțe.”;

- (c) textul secțiunii 2.2 al cincilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Sistemele de clasă B pentru rețeaua sistemului feroviar transeuropean reprezintă un ansamblu limitat de sisteme preexistente de control-comandă și semnalizare care se aflau deja în exploatare în rețeaua feroviară transeuropeană înainte de 20 aprilie 2001.

⁽¹⁾ Decizia 2012/88/UE a Comisiei din 25 ianuarie 2012 privind specificația tehnică de interoperabilitate referitoare la subsistemele de control-comandă și semnalizare ale sistemului feroviar transeuropean (JO L 51, 23.2.2012, p. 1).

⁽²⁾ Decizia de punere în aplicare 2014/880/UE a Comisiei din 26 noiembrie 2014 privind specificațiile comune ale registrului de infrastructură feroviară și de abrogare a Deciziei de punere în aplicare 2011/633/UE (JO L 356, 12.12.2014, p. 489).

Sistemele de clasă B pentru alte părți ale rețelei sistemului feroviar din Uniunea Europeană reprezintă un ansamblu limitat de sisteme preexistente de control-comandă și semnalizare care se aflau deja în exploatare în respectivele rețele înainte de 1 iulie 2015.

Lista sistemelor de clasă B este prevăzută în documentele tehnice al Agenției Europene a Căilor Ferate intitulate «List of CCS Class B systems» (Lista sistemelor CCS de clasă B), ERA/TD/2011-11, versiunea 2.0.”;

- (d) în tabelul din secțiunea 4.1, se adaugă mențiunea „4.2.1” la parametrii de bază ai subsistemului de control-comandă și semnalizare de cale, partea de protecție a trenurilor și mențiunea „4.2.1.2” la parametrii de bază ai subsistemului de control-comandă și semnalizare la bord, partea de comunicații radio, precum și la parametrii de bază ai subsistemului de control-comandă și semnalizare de cale, partea de comunicații radio;
- (e) textul secțiunii 4.2.1.2 se înlocuiește cu următorul text:

„4.2.1.2. Disponibilitate/Fiabilitate

Prezenta secțiune se referă la apariția modurilor de defecțiune care nu provoacă riscuri pentru siguranță, însă creează situații de avarie a căror gestionare ar putea reduce siguranța generală a sistemului.

În contextul acestui parametru, «defecțiune» înseamnă încetarea capacității unui element de a îndeplini o funcție necesară la nivelul de performanță necesar, iar «mod de defecțiune» înseamnă efectul prin care este observată defecțiunea.

Pentru a se asigura că administratorii de infrastructură și întreprinderile feroviare vizate primesc toate informațiile necesare pentru a defini proceduri adecvate de gestionare a situațiilor de avarie, dosarul tehnic care însoțește declarația de verificare CE pentru un subsistem CCS la bord sau de cale conține valorile calculate privind disponibilitatea/fiabilitatea legate de modurile de defecțiune care influențează capacitatea subsistemului CCS de a supraveghea circulația în condiții de siguranță a unui sau mai multor vehicule sau de a stabili comunicații vocale radio între regulatoarele de circulație și mecanicii de locomotivă.

Se asigură conformitatea cu următoarele valori calculate:

1. durata medie de funcționare, în ore, între defecțiunile unui subsistem CCS la bord care impun izolarea funcțiilor de protecție a trenului: [punct deschis];
2. durata medie de funcționare, în ore, între defecțiunile unui subsistem CCS la bord care fac imposibile comunicațiile vocale radio dintre regulatoarele de circulație și mecanicii de locomotivă. [punct deschis].

Pentru a permite administratorilor de infrastructură și întreprinderilor feroviare să monitorizeze, pe durata de viață a subsistemelor, nivelul de risc și respectarea valorilor privind fiabilitatea/disponibilitatea utilizate pentru definirea procedurilor de gestionare a situațiilor de avarie, trebuie respectate cerințele de întreținere prevăzute în secțiunea 4.5 (Norme de întreținere).”;

- (f) rândul al doilea al tabelului din secțiunea „4.3.2. Interfața cu subsistemul de material rulant” se modifică după cum urmează:

„Compatibilitatea electromagnetică între materialul rulant și echipamentul de control-comandă și semnalizare de cale	4.2.11.	Caracteristicile materialului rulant pentru compatibilitatea cu sistemele de detectare a trenurilor bazate pe circuite de cale	STI HS RS STI LOC & PAS STI vagoane	4.2.6.6.1 4.2.3.3.1.1 Niciuna
		Caracteristicile materialului rulant pentru compatibilitatea cu sistemele de detectare a trenurilor bazate pe numărătoare de osii	STI HS RS STI LOC & PAS STI vagoane	4.2.6.6.1 4.2.3.3.1.2 Niciuna”

- (g) la sfârșitul secțiunii 6.1.1 se adaugă textul următor:

„În ceea ce privește verificarea îndeplinirii cerințelor esențiale prin respectarea parametrilor de bază și fără a aduce atingere obligațiilor stabilite în capitolul 7 din prezenta STI, elementele constitutive de interoperabilitate și subsistemele de control-comandă și semnalizare care nu implementează toate funcțiile, performanțele și interfețele specificate în capitolul 4 (inclusiv specificațiile menționate în anexa A) pot obține certificate de

conformitate CE sau, respectiv, certificate de verificare CE, în următoarele condiții pentru eliberarea și utilizarea certificatelor:

1. solicitantul unei verificări CE a unui subsistem de control-comandă și semnalizare de cale are responsabilitatea de a stabili funcțiile, performanțele și interfețele care trebuie implementate pentru a îndeplini obiectivele serviciului și pentru a se asigura că în subsistemele de control-comandă și semnalizare la bord nu se exportă nicio cerință care contrazice sau depășește STI;
2. exploatarea unui subsistem de control-comandă și semnalizare la bord care nu implementează toate funcțiile, performanțele și interfețele specificate în prezenta STI poate face obiectul unor condiții sau restricții din rațiuni de compatibilitate și/sau de integrare în siguranță cu subsistemele de control-comandă și semnalizare de cale. Fără a aduce atingere sarcinilor care îi revin unui organism notificat descrise în legislația UE și în documentele conexe, solicitantul unei verificări CE are responsabilitatea de a se asigura că dosarul tehnic furnizează toate informațiile de care un operator are nevoie pentru a identifica aceste condiții și restricții;
3. statul membru poate refuza, din motive justificate în mod corespunzător, autorizația de dare în exploatare sau poate impune condiții și restricții de exploatare a subsistemelor de control-comandă și semnalizare care nu implementează toate funcțiile, performanțele și interfețele specificate în prezenta STI.

Dacă anumite cerințe esențiale sunt îndeplinite de norme naționale sau dacă un element constitutiv de interoperabilitate sau un subsistem de control-comandă și semnalizare nu implementează toate funcțiile, performanțele și interfețele specificate în prezenta STI, se aplică dispozițiile secțiunii 6.4.2.”;

- (h) textul celui de al treilea paragraf din secțiunea 6.1.2 se modifică după cum urmează: la punctul 2 se elimină mențiunea „A se vedea anexa A punctul 4.2.2c”, iar la punctul 3 se elimină mențiunea „cu excepția cazurilor în care se prevede altfel în anexa A punctul 4.2.2c”;
- (i) textul secțiunii 6.4 se înlocuiește cu următorul text:

„6.4. Dispoziții în caz de îndeplinire parțială a cerințelor STI

6.4.1. Evaluarea unor părți ale subsistemelor de control-comandă și semnalizare

În conformitate cu articolul 18 alineatul (5) din Directiva privind interoperabilitatea sistemului feroviar, organismul notificat poate emite certificate de verificare pentru anumite părți ale unui subsistem, dacă este autorizat să facă acest lucru în temeiul STI-ului relevant.

Așa cum se precizează în secțiunea 2.2 (Domeniu de aplicare) din prezenta STI, subsistemul de control-comandă și semnalizare de cale este alcătuit din trei părți, iar subsistemul de control-comandă și semnalizare la bord este alcătuit din două părți, specificate în secțiunea 4.1 (Introducere).

Pentru fiecare parte specificată în prezenta STI poate fi emis un certificat de verificare: organismul notificat verifică doar dacă partea respectivă îndeplinește cerințele STI.

Indiferent de modulul ales, organismul notificat verifică:

1. dacă cerințele STI pentru partea în cauză sunt îndeplinite; și
2. dacă cerințele STI deja evaluate pentru alte părți ale aceluiași subsistem continuă să fie îndeplinite.

6.4.2. Îndeplinirea parțială a cerințelor de către subsistemele de control-comandă și semnalizare din cauza aplicării limitate a STI

Dacă anumite cerințe esențiale sunt îndeplinite de normele naționale, certificatul de conformitate CE, în cazul elementelor constitutive de interoperabilitate și certificatul CE de verificare, în cazul subsistemelor, conține o trimitere precisă la părțile din prezenta STI a căror conformitate a fost evaluată și la părțile a căror conformitate nu a fost evaluată.

Dacă un element constitutiv de interoperabilitate nu implementează toate funcțiile, performanțele și interfețele specificate în prezenta STI, se poate elibera un certificat de conformitate CE doar dacă funcțiile, interfețele sau performanțele neimplementate nu sunt necesare pentru integrarea elementului constitutiv de interoperabilitate într-un subsistem pentru utilizarea indicată de solicitant, de exemplu (*),

- (a) interfața ERTMS/ETCS la bord cu MST, dacă elementul constitutiv de interoperabilitate trebuie instalat pe vehicule pentru care nu este necesar un MST extern;

- (b) interfața RBC cu alte RBC, dacă RBC este destinat a fi utilizat într-o aplicație pentru care nu sunt planificate RBC vecine.

Certificatul de conformitate CE (sau documentele însoțitoare) pentru elementul constitutiv de interoperabilitate îndeplinește (îndeplinesc) toate cerințele de mai jos:

- (a) indică funcțiile, interfețele sau performanțele care nu au fost implementate;
- (b) furnizează suficiente informații pentru a face posibilă identificarea condițiilor în care poate fi utilizat elementul constitutiv de interoperabilitate;
- (c) furnizează suficiente informații pentru a face posibilă identificarea condițiilor și a restricțiilor de utilizare care se vor aplica interoperabilității unui subsistem care încorporează elementul constitutiv de interoperabilitate.

Dacă un subsistem de control-comandă și semnalizare nu implementează toate funcțiile, performanțele și interfețele prevăzute în prezenta STI (de exemplu, din cauza faptului că acestea nu sunt implementate de un element constitutiv de interoperabilitate integrat în respectivul sistem), certificatul de verificare CE indică cerințele care au fost evaluate, precum și condițiile și restricțiile corespunzătoare privind utilizarea subsistemului și compatibilitatea acestuia cu alte subsisteme.

În orice caz, organismele notificate se coordonează cu agenția în ceea ce privește modalitatea de gestionare a condițiilor și limitelor de utilizare a elementelor constitutive de interoperabilitate și a subsistemelor în certificatele și în dosarele tehnice relevante, în cadrul grupului de lucru înființat în temeiul articolului 21a alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 881/2004 al Parlamentului European și al Consiliului (**).

6.4.3. Declarația intermediară de verificare

În cazul în care se evaluează conformitatea unor părți ale subsistemelor specificate de solicitant care diferă de părțile permise în temeiul secțiunii 4.1 (Introducere) din prezenta STI sau în cazul în care au fost efectuate doar anumite etape ale procedurii de verificare, se poate emite doar o declarație intermediară de verificare.

(*) Procedurile descrise în prezentul capitol nu aduc atingere posibilității de grupare a elementelor constitutive.

(**) Regulamentul (CE) nr. 881/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind înființarea unei Agenții Europene a Căilor Ferate (Regulamentul privind agenția) (JO L 164, 30.4.2004, p. 1).;

- (j) în secțiunea 7.2.9.3 se adaugă următoarele rânduri la finalul tabelului:

„4.2.10. Sisteme de detectare a trenurilor de cale Indicele 77, secțiunea 3.1.3.1: Lățimea minimă a bandajului roții (B_R) pentru rețelele cu ecartamentul de 1 600 mm este de 127 mm	T3	Aplicabilă în Irlanda de Nord
4.2.10. Sisteme de detectare a trenurilor de cale Indicele 77, secțiunea 3.1.3.3: Grosimea minimă a buzei bandajului (S_d) pentru rețelele cu ecartamentul de 1 600 mm este de 24 mm	T3	Aplicabilă în Irlanda de Nord”

- (k) titlul secțiunii 7.2.9.6 se înlocuiește cu „Lituania, Letonia și Estonia”;

- (l) tabelul din secțiunea 7.2.9.6 se înlocuiește cu următorul tabel:

„Caz specific	Categorie	Note
4.2.10. Sisteme de detectare a trenurilor de cale Indicele 77, secțiunea 3.1.3.3: Grosimea minimă a buzei bandajului (S_d) pentru rețelele cu ecartamentul de 1 520 mm este de 20 mm	T3	Acest caz specific este necesar atât timp cât locomotivele ČME sunt exploatate pe rețele cu ecartamentul de 1 520 mm

„Caz specific	Categorie	Note
4.2.10. Sisteme de detectare a trenurilor de cale Indicele 77, secțiunea 3.1.3.4: Înălțimea minimă a buzei bandajului (S_b) pentru rețelele cu ecartamentul de 1 520 mm este de 26,25 mm	T3	Acest caz specific este necesar atât timp cât locomotivele CME sunt exploatate pe rețele cu ecartamentul de 1 520 mm”

(m) în secțiunea 7.2.9.7, mențiunea „indicele 65” se înlocuiește cu mențiunea „indicele 33”;

(n) textul secțiunii 7.3.3 se înlocuiește cu următorul text:

„7.3.3. Implementarea ERTMS la bord

7.3.3.1. Vehicule noi

Vehiculele noi, autorizate pentru a fi date în exploatare pentru prima dată, sunt echipate cu ERTMS conform fie cu setul de specificații nr. 1, fie cu setul de specificații nr. 2 listate în tabelul A2 din anexa A.

De la 1 ianuarie 2018, vehiculele noi, autorizate pentru a fi date în exploatare pentru prima dată, sunt echipate cu ERTMS conform doar cu setul de specificații nr. 2 listat în tabelul A2 din anexa A.

Cerința de a fi echipate cu ERTMS nu se aplică noilor echipamente mobile de construcție și întreținere a infrastructurii feroviare, locomotivelor de manevră noi sau altor vehicule noi care nu sunt destinate unor servicii de mare viteză, dacă acestea sunt destinate exclusiv unor servicii naționale exploatate în afara coridoarelor definite în secțiunea 7.3.4 și în afara liniilor care asigură conexiunile cu principalele porturi, stații de triaj, terminale de marfă și zone de transport marfă europene definite în secțiunea 7.3.5 sau dacă ele sunt destinate unor servicii transfrontaliere prestate în afara rețelei TEN, cum ar fi serviciile până la prima gară din țara vecină sau până la prima gară unde există conexiuni ulterioare în țara vecină.

7.3.3.2. Modernizarea și reînnoirea vehiculelor existente

Este obligatorie instalarea ERTMS/ETCS la bordul vehiculelor existente atunci când se instalează orice fel de noi părți de protecție a trenurilor aparținând unui subsistem de control-comandă și semnalizare la bord pe vehiculele existente destinate serviciilor de mare viteză

7.3.3.3. Cerințe suplimentare

Statele membre pot introduce cerințe suplimentare la nivel național, în special pentru:

1. a permite accesul la liniile echipate cu ERTMS doar vehiculelor echipate cu ERTMS, astfel încât sistemele naționale existente să poată fi dezafectate;
2. a solicita ca echipamentele mobile de construcție și întreținere a infrastructurii feroviare, precum și locomotivele de manevră și/sau alte vehicule, care sunt noi și modernizate sau reînnoite, să fie echipate cu ERTMS, chiar dacă ele sunt destinate exclusiv serviciilor naționale.”;

(o) anexa A este modificată în conformitate cu anexa la prezenta decizie;

(p) tabelul din anexa G se modifică după cum urmează:

1. rândul referitor la „Masa metalică a vehiculului” se elimină;
2. rândul referitor la „Componente de curent continuu și de joasă frecvență ale curentului de tracțiune” se elimină;
3. rândul referitor la „Cerințe de siguranță pentru funcțiile DMI ETCS” se elimină.

Articolul 2

La Decizia 2012/88/UE se adaugă următorul articol:

„Articolul 7a

(1) Până la 1 iulie 2015, Agenția Europeană a Căilor Ferate publică specificațiile obligatorii menționate în tabelul A2 din anexa A la prezenta decizie, la indexurile 37b și 37c, coloana «Set de specificații nr. 2».

Înainte de publicarea acestor specificații, AEF transmite Comisiei un aviz tehnic privind introducerea respectivelor documente în tabelul A2 din anexa A la prezenta decizie, care să cuprindă referința, denumirea și versiunea fiecărui document. Comisia informează în mod corespunzător comitetul instituit în temeiul articolului 29 din Directiva 2008/57/CE.

(2) Agenția Europeană a Căilor Ferate publică specificațiile legate de interfața trenului (FFFIS — «Form Fit Functional Interface Specification» — indicele 81 și indicele 82 din tabelul A2 din anexa A la prezenta decizie) atunci când consideră că acestea sunt suficient de mature. Agenția Europeană a Căilor Ferate transmite comitetului instituit în temeiul articolului 29 din Directiva 2008/57/CE rapoarte periodice privind evaluarea acestei maturități. Înainte de publicarea acestor specificații, AEF transmite Comisiei un aviz tehnic privind introducerea respectivelor documente în tabelul A2 din anexa A la prezenta decizie, care să cuprindă referința, denumirea și versiunea fiecărui document. Comisia informează în mod corespunzător comitetul instituit în temeiul articolului 29 din Directiva 2008/57/CE.”

Articolul 3

Prezenta decizie se aplică începând cu 1 iulie 2015.

Prezenta decizie se adresează statelor membre și Agenției Europene a Căilor Ferate.

Adoptată la Bruxelles, 5 ianuarie 2015.

Pentru Comisie

Violeta BULC

Membru al Comisiei

ANEXĂ

Anexa A la Decizia 2012/88/UE se modifică după cum urmează:

1. Se elimină următorul rând din tabelul A1:

„4.2.1 b	28”
----------	-----

2. Se modifică următorul rând din tabelul A1, după cum urmează:

„4.2.2 f	7, 81, 82”
----------	------------

3. Tabelul A2 se înlocuiește cu tabelul următor și notele aferente:

„Indice nr.	Set de specificații nr. 1 (ETCS versiunea de referință 2 și GSM-R versiunea de referință 0)				Set de specificații nr. 2 (ETCS versiunea de referință 3 și GSM-R versiunea de referință 0)			
	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note
1	ERA/ERTMS/003204	ERTMS/ETCS Functional requirement specification	5.0		Eliminată în mod intenționat			
2	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
3	SUBSET-023	Glossary of Terms and Abbreviations	2.0.0		SUBSET-023	Glossary of Terms and Abbreviations	3.1.0	
4	SUBSET-026	System Requirements Specification	2.3.0		SUBSET-026	System Requirements Specification	3.4.0	
5	SUBSET-027	FFFIS Juridical recorder-downloading tool	2.3.0	Nota 1	SUBSET-027	FIS Juridical Recording	3.1.0	
6	SUBSET-033	FIS for man-machine interface	2.0.0		ERA_ERTMS_015560	ETCS Driver Machine interface	3.4.0	
7	SUBSET- 034	FIS for the train interface	2.0.0		SUBSET- 034	Train Interface FIS	3.1.0	
8	SUBSET-035	Specific Transmission Module FFFIS	2.1.1		SUBSET-035	Specific Transmission Module FFFIS	3.1.0	
9	SUBSET-036	FFFIS for Eurobalise	2.4.1		SUBSET-036	FFFIS for Eurobalise	3.0.0	
10	SUBSET-037	EuroRadio FIS	2.3.0		SUBSET-037	EuroRadio FIS	3.1.0	
11	SUBSET-038	Offline key management FIS	2.3.0		SUBSET-038	Offline key management FIS	3.0.0	
12	SUBSET-039	FIS for the RBC/RBC handover	2.3.0		SUBSET-039	FIS for the RBC/RBC handover	3.1.0	

„Indice nr.	Set de specificații nr. 1 (ETCS versiunea de referință 2 și GSM-R versiunea de referință 0)				Set de specificații nr. 2 (ETCS versiunea de referință 3 și GSM-R versiunea de referință 0)			
	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note
13	SUBSET-040	Dimensioning and Engineering rules	2.3.0		SUBSET-040	Dimensioning and Engineering rules	3.3.0	
14	SUBSET-041	Performance Requirements for Interoperability	2.1.0		SUBSET-041	Performance Requirements for Interoperability	3.1.0	
15	SUBSET-108	Interoperability related consolidation on TSI Annex A documents	1.2.0		Eliminată în mod intenționat			
16	SUBSET-044	FFIS for Euroloop	2.3.0		SUBSET-044	FFIS for Euroloop	2.4.0	
17	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
18	SUBSET-046	Radio infill FFIS	2.0.0		Eliminată în mod intenționat			
19	SUBSET-047	Trackside-Trainborne FIS for Radio infill	2.0.0		SUBSET-047	Trackside-Trainborne FIS for Radio infill	3.0.0	
20	SUBSET-048	Trainborne FFIS for Radio infill	2.0.0		SUBSET-048	Trainborne FFIS for Radio infill	3.0.0	
21	SUBSET-049	Radio infill FIS with LEU/interlocking	2.0.0		Eliminată în mod intenționat			
22	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
23	SUBSET-054	Responsibilities and rules for the assignment of values to ETCS variables	2.1.0		SUBSET-054	Responsibilities and rules for the assignment of values to ETCS variables	3.0.0	
24	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
25	SUBSET-056	STM FFIS Safe time layer	2.2.0		SUBSET-056	STM FFIS Safe time layer	3.0.0	

„Indice nr.	Set de specificații nr. 1 (ETCS versiunea de referință 2 și GSM-R versiunea de referință 0)				Set de specificații nr. 2 (ETCS versiunea de referință 3 și GSM-R versiunea de referință 0)			
	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note
26	SUBSET-057	STM FFFIS Safe link layer	2.2.0		SUBSET-057	STM FFFIS Safe link layer	3.0.0	
27	SUBSET-091	Safety Requirements for the Technical Interoperability of ETCS in Levels 1 and 2	2.5.0		SUBSET-091	Safety Requirements for the Technical Interoperability of ETCS in Levels 1 and 2	3.3.0	
28	Eliminată în mod intenționat			Nota 8	Eliminată în mod intenționat			Nota 8
29	SUBSET-102	Test specification for interface «K»	1.0.0		SUBSET-102	Test specification for interface «K»	2.0.0	
30	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
31	SUBSET-094	Functional requirements for an onboard reference test facility	2.0.2		SUBSET-094	Functional requirements for an onboard reference test facility	3.0.0	
32	EIRENE FRS	GSM-R Functional requirements specification	7.4.0	Nota 10	EIRENE FRS	GSM-R Functional requirements specification	7.4.0	Nota 10
33	EIRENE SRS	GSM-R System requirements specification	15.4.0	Nota 10	EIRENE SRS	GSM-R System requirements specification	15.4.0	Nota 10
34	A11T6001	(MORANE) Radio Transmission FFFIS for EuroRadio	12.4		A11T6001	(MORANE) Radio Transmission FFFIS for EuroRadio	12.4	
35	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
36 a	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
36 b	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
36 c	SUBSET-074-2	FFFIS STM Test cases document	1.0.0		SUBSET-074-2	FFFIS STM Test cases document	3.0.0	
37 a	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			

„Indice nr.	Set de specificații nr. 1 (ETCS versiunea de referință 2 și GSM-R versiunea de referință 0)				Set de specificații nr. 2 (ETCS versiunea de referință 3 și GSM-R versiunea de referință 0)			
	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note
37 b	SUBSET-076-5-2	Test cases related to features	2.3.3		SUBSET-076-5-2	Test cases related to features		Nota 11
37 c	SUBSET-076-6-3	Test sequences	2.3.3.		Rezervat	Test sequences generation: methodology and rules		Nota 11
37 d	SUBSET-076-7	Scope of the test specifications	1.0.2		SUBSET-076-7	Scope of the test specifications	3.0.0	
37 e	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
38	06E068	ETCS Marker-board definition	2.0		06E068	ETCS Marker-board definition	2.0	
39	SUBSET-092-1	ERTMS EuroRadio Conformance Requirements	2.3.0		SUBSET-092-1	ERTMS EuroRadio Conformance Requirements	3.0.0	
40	SUBSET-092-2	ERTMS EuroRadio test cases safety layer	2.3.0		SUBSET-092-2	ERTMS EuroRadio test cases safety layer	3.0.0	
41	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
42	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
43	SUBSET 085	Test specification for Eurobalise FFFIS	2.2.2		SUBSET 085	Test specification for Eurobalise FFFIS	3.0.0	
44	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			Nota 9
45	SUBSET-101	Interface «K» Specification	1.0.0		SUBSET-101	Interface «K» Specification	2.0.0	
46	SUBSET-100	Interface «G» Specification	1.0.1		SUBSET-100	Interface «G» Specification	2.0.0	
47	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
48	Rezervat	Test specification for mobile equipment GSM-R		Nota 4	Rezervat	Test specification for mobile equipment GSM-R		Nota 4
49	SUBSET-059	Performance requirements for STM	2.1.1		SUBSET-059	Performance requirements for STM	3.0.0	

„Indice nr.	Set de specificații nr. 1 (ETCS versiunea de referință 2 și GSM-R versiunea de referință 0)				Set de specificații nr. 2 (ETCS versiunea de referință 3 și GSM-R versiunea de referință 0)			
	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note
50	SUBSET-103	Test specification for Euroloop	1.0.0		SUBSET-103	Test specification for Euroloop	1.1.0	
51	Rezervat	Ergonomic aspects of the DMI			Eliminată în mod intenționat			
52	SUBSET-058	FFIS STM Application layer	2.1.1		SUBSET-058	FFIS STM Application layer	3.1.0	
53	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
54	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
55	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
56	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
57	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
58	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
59	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
60	Eliminată în mod intenționat				SUBSET-104	ETCS System Version Management	3.2.0.	
61	Eliminată în mod intenționat				Eliminată în mod intenționat			
62	Rezervat	RBC-RBC Test specification for safe communication interface			Eliminată în mod intenționat			
63	SUBSET-098	RBC-RBC Safe Communication Interface	1.0.0		SUBSET-098	RBC-RBC Safe Communication Interface	3.0.0	
64	EN 301 515	Global System for Mobile Communication (GSM); Requirements for GSM operation on railways	2.3.0	Nota 2	EN 301 515	Global System for Mobile Communication (GSM); Requirements for GSM operation on railways	2.3.0	Nota 2
65	TS 102 281	Detailed requirements for GSM operation on railways	2.3.0	Nota 3	TS 102 281	Detailed requirements for GSM operation on railways	2.3.0	Nota 3

„Indice nr.	Set de specificații nr. 1 (ETCS versiunea de referință 2 și GSM-R versiunea de referință 0)				Set de specificații nr. 2 (ETCS versiunea de referință 3 și GSM-R versiunea de referință 0)			
	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note
66	TS 103169	ASCI Options for Interoperability	1.1.1		TS 103169	ASCI Options for Interoperability	1.1.1	
67	(MORANE) P 38 T 9001	FFIS for GSM-R SIM Cards	4.2		(MORANE) P 38 T 9001	FFIS for GSM-R SIM Cards	4.2	
68	ETSI TS 102 610	Railway Telecommunication; GSM; Usage of the UUUE for GSM operation on railways	1.3.0		ETSI TS 102 610	Railway Telecommunication; GSM; Usage of the UUUE for GSM operation on railways	1.3.0	
69	(MORANE) F 10 T 6002	FFFS for Confirmation of High Priority Calls	5.0		(MORANE) F 10 T 6002	FFFS for Confirmation of High Priority Calls	5.0	
70	(MORANE) F 12 T 6002	FIS for Confirmation of High Priority Calls	5.0		(MORANE) F 12 T 6002	FIS for Confirmation of High Priority Calls	5.0	
71	(MORANE) E 10 T 6001	FFFS for Functional Addressing	4.1		(MORANE) E 10 T 6001	FFFS for Functional Addressing	4.1	
72	(MORANE) E 12 T 6001	FIS for Functional Addressing	5.1		(MORANE) E 12 T 6001	FIS for Functional Addressing	5.1	
73	(MORANE) F 10 T6001	FFFS for Location Dependent Addressing	4		(MORANE) F 10 T6001	FFFS for Location Dependent Addressing	4	
74	(MORANE) F 12 T6001	FIS for Location Dependent Addressing	3		(MORANE) F 12 T6001	FIS for Location Dependent Addressing	3	
75	(MORANE) F 10 T 6003	FFFS for Presentation of Functional Numbers to Called and Calling Parties	4		(MORANE) F 10 T 6003	FFFS for Presentation of Functional Numbers to Called and Calling Parties	4	
76	(MORANE) F 12 T 6003	FIS for Presentation of Functional Numbers to Called and Calling Parties	4		(MORANE) F 12 T 6003	FIS for Presentation of Functional Numbers to Called and Calling Parties	4	
77	ERA/ERTMS/033281	Interfaces between CCS track-side and other subsystems	2.0	Nota 7	ERA/ERTMS/033281	Interfaces between CCS track-side and other subsystems	2.0	Nota 7

„Indice nr.	Set de specificații nr. 1 (ETCS versiunea de referință 2 și GSM-R versiunea de referință 0)				Set de specificații nr. 2 (ETCS versiunea de referință 3 și GSM-R versiunea de referință 0)			
	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note	Referință	Denumirea specificației	Versiune	Note
78	Rezervat	Safety requirements for ETCS DMI functions			Eliminată în mod intenționat			Nota 6
79	Nu se aplică	Nu se aplică			SUBSET-114	KMC-ETCS Entity Off-line KM FIS	1.0.0	
80	Nu se aplică	Nu se aplică			Eliminată în mod intenționat			Nota 5
81	Nu se aplică	Nu se aplică			SUBSET-119	Train Interface FFFIS		Nota 12
82	Nu se aplică	Nu se aplică			SUBSET-120	FFFIS TI — Safety Analysis		Nota 12

- Nota 1: Este obligatorie doar descrierea funcțională a informațiilor care urmează să fie înregistrate, nu și caracteristicile tehnice ale interfeței.
- Nota 2: Clauzele specificațiilor listate în secțiunea 2.1 din EN 301 515, care poartă mențiunea «MI» la indicele 32 și la indicele 33, sunt obligatorii.
- Nota 3: Cererile de modificare (*change request*, CR) listate în tabelele 1 și 2 din TS 102 281, care vizează clauze purtând mențiunea «MI» la indicele 32 și la indicele 33, sunt obligatorii.
- Nota 4: Indicele 48 se referă numai la metodele de testare a echipamentului mobil GSM-R. El este menținut «rezervat» pentru moment. Ghidul de aplicare va conține un catalog al metodelor de testare disponibile armonizate pentru evaluarea echipamentelor și a rețelelor mobile, conform etapelor prevăzute în secțiunea 6.1.2 din prezenta STI.
- Nota 5: Produsele aflate pe piață sunt deja adaptate exigențelor întreprinderilor feroviare privind interfața mecanic-mașină a GSM-R și sunt pe deplin interoperabile, astfel încât elaborarea unui standard în cadrul STI CCS nu este necesară.
- Nota 6: Informațiile destinate anterior indicelui 78 sunt acum încorporate la indicele 27 (SUBSET-091).
- Nota 7: Prezentul document este independent de versiunile de referință ETCS și GSM-R.
- Nota 8: Cerințele privind fiabilitatea/disponibilitatea figurează acum în STI (secțiunea 4.2.1.2).
- Nota 9: Din analiza AEF a rezultat că nu este nevoie de o specificație obligatorie privind interfața de odometrie.
- Nota 10: STI CCS impune doar cerințele (MI).
- Nota 11: Specificațiile urmează a fi gestionate prin intermediul unui aviz tehnic al Agenției Europene a Căilor Ferate
- Nota 12: Trimiterea la aceste specificații va fi publicată în Ghidul de aplicare, în așteptarea unor clarificări privind partea de material rulant a interfeței.”

4. Tabelul A3 se înlocuiește cu următorul tabel și nota aferentă:

„Nr.	Referință	Denumirea documentului și observații	Versiune	Note
1	EN 50126	Aplicații feroviare. Specificarea și demonstrarea fiabilității, disponibilității, mentenanței și siguranței (FDMS)	1999	1
2	EN 50128	Aplicații feroviare. Sisteme de semnalizare, de telecomunicații și de prelucrare de date. Software pentru sisteme feroviare de comandă și de protecție	2011 sau 2001	

„Nr.	Referință	Denumirea documentului și observații	Versiune	Note
3	EN 50129	Aplicații feroviare. Sisteme de semnalizare, telecomunicații și de prelucrare de date. Sisteme electronice de siguranță pentru semnalizare	2003	1
4	EN 50159	Aplicații feroviare. Sisteme de semnalizare, telecomunicații și prelucrare de date. Comunicații de siguranță prin sisteme de transmisie	2010	1

Nota 1: Acest standard este armonizat, a se vedea comunicarea Comisiei în cadrul implementării Directivei 2008/57/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 privind interoperabilitatea sistemului feroviar în Comunitate (JO C 345, 26.11.2013, p. 3), în care sunt indicate, de asemenea, rectificările editoriale publicate.”